

# Champagne Picarde

# INFO

numéro 10



Tous ensemble  
bâtissons notre territoire

septembre 2013

le journal de votre communauté de communes

# SOMMAIRE

■ SOMMAIRE .....	p.2
■ LE MOT DE LA PRÉSIDENTE .....	p.3
■ ÉCONOMIE .....	p.4
■ C.D.D.L 2013-2018 .....	p.5
■ SERVICES .....	p.6
■ INSERTION .....	p.7
■ ENVIRONNEMENT .....	p.8
■ BUDGET (détachable) .....	p.9 à 12
■ AGENDA CULTUREL (détachable) .....	p.13 & 14
■ PETITE ENFANCE .....	p.15
■ ENFANCE ET JEUNESSE .....	p.16 & 17
■ BIBLIOTHÈQUES .....	p.18
■ PERSONNAGES CÉLÈBRES .....	p.19
■ LES RITOURNELLES .....	p.20

## Brèves

### Le SAGE « Aisne Vesle Suipe » bientôt approuvé

Le projet de Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) «Aisne Vesle Suipe» a été adopté à l'unanimité lors de la réunion de Commission Locale de l'Eau (CLE) du 26 juin 2013. Il sera transmis au Préfet en vue de son approbation.

Le périmètre du SAGE «Aisne Vesle Suipe» compte 26 communes de notre territoire.

Initié par la loi sur l'eau de 1992, le SAGE établit un «projet commun pour l'eau» assorti d'objectifs clairs et de règles de bonne conduite. Il décline à l'échelon local les objectifs majeurs du Schéma Directeur d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SDAGE).



La Suipe

Classe de Gizy



de soi, le savoir dire non, l'alcool, les drogues. D'autres rencontres sont à prévoir dans les classes de CM du territoire pour 2013/2014.

### À vos marques, prêts, santé !

La prévention auprès des enfants du territoire se poursuit... Les classes de Gizy et de Chivres-en-Laonnois ont bénéficié du programme d'animations mené par le Centre Horizon de l'Aisne. Trois animations pour aborder l'estime

Saint-Erme



### Tu as de 13 à 17 ans, ceci t'intéresse !

Un Accueil de Jeunes ouvrira ses portes durant les prochaines semaines pour les jeunes du territoire âgés de 13 à 17 ans. Ce projet à dimension intercommunale, va débiter à Sissonne où la commune nous a proposé un local. Un lieu de rencontre d'où devraient partir de multiples projets :

ateliers, week-end, projets de vacances et sorties en tout genre. Pour mener à bien ces expéditions, deux animateurs au parcours déjà riche, Aline et Riccardo, ont à cœur de monter des actions sur la base de ce que veulent les jeunes. «Ce qui est passionnant avec les ados, c'est justement de savoir les écouter, de comprendre ce qui les intéresse et de monter le projet avec eux. Dans la mesure, où ils sentent qu'ils sont les premiers bénéficiaires de leurs décisions, ils se bougent et leurs parents sont les premiers surpris...»  
Contacts : Aline au 06 87 25 78 69 & Riccardo au 07 88 17 29 61

# LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



Chères lectrices, chers lecteurs,

Après des vacances bien méritées, nous sommes prêts à attaquer la rentrée. Mais que nous réserve-t-elle ?

Si les enfants ont repris le chemin de l'école, la réforme des collectivités territoriales poursuit le sien, avec des avancées et des reports.

L'Assemblée Nationale a adopté le 17 avril 2013, la loi relative à l'élection des conseillers départementaux, municipaux et communautaires, en modifiant le calendrier électoral. Les élections municipales auront lieu les 9 et 16 mars 2014 et les départementales en 2015. Tout en censurant certaines dispositions de cette loi, le Conseil Constitutionnel a validé par décision du 16 mai 2013, les critères relatifs à l'élection des conseillers communautaires. Elle se fera selon deux modalités différentes, en fonction d'un seuil de population :

- pour les communes de moins de 1000 habitants, les conseillers communautaires seront les conseillers municipaux désignés dans l'ordre du tableau (maire, adjoint, conseillers) ;
- pour les communes de 1000 habitants et plus, les conseillers communautaires seront élus au scrutin de liste et la parité devra être respectée. Les Conseillers municipaux et les conseillers communautaires figureront sur un seul et même bulletin, mais feront l'objet de deux listes distinctes.

Par ailleurs, il appartenait aux Communautés de Communes de fixer, avant le 31 août 2013, la répartition des sièges au sein de leur conseil. La Communauté de Communes de la Champagne Picarde a décidé, en accord avec ses communes membres, de conserver la même répartition qu'auparavant, à savoir :

- 1 conseiller jusqu'à 800 habitants ;
- 2 conseillers de 801 à 1600 habitants ;
- 3 conseillers au delà de 1600 habitants.

Les autres volets de la réforme des collectivités territoriales,

notamment celui des compétences, ont été reportés à l'automne 2014, après les prochaines échéances électorales. La fin du mandat se profile à l'horizon, et vos élus se faisaient fort de mettre en place avant son expiration, les 3 nouvelles actions prévues dans notre Projet de Territoire, qui retiendront plus particulièrement votre attention en raison de leur caractère structurant :

- Le FISAC, dans sa phase opérationnelle qui permettra d'apporter une aide concrète aux artisans, commerçants et aux petites entreprises du territoire pour des opérations d'investissement.
- Le SCoT (Schéma de Cohérence Territoriale) document de référence pour la stratégie de développement du Territoire. Le choix d'un cabinet d'urbanisme devra être fait pour son élaboration.
- La prise de compétence concernant le développement des activités d'enseignement de la musique en partenariat avec les écoles de musique du territoire, adoptée par le Conseil communautaire en sa séance du 25 juin 2013, devra être acceptée par les communes membres (leur consultation est en cours). Après l'organisation d'une saison culturelle de qualité, et la mise en réseau des bibliothèques, cette action constituera une nouvelle étape de la politique culturelle de la Communauté de Communes.

Une autre politique que la Communauté de Communes tient à pérenniser et à développer, c'est la politique de la famille avec les multi-accueils, le RAM et les Centres de Loisirs.

Les «ados» ne sont pas oubliés, de nouveaux projets se préparent pour eux.

Je vous invite à retrouver dans votre journal «Champagne Picarde Info» tous nos services et l'ensemble des informations qui reflètent la vie de notre territoire.

Bonne lecture.

Cordialement  
La Présidente, Chantal CHEVALIER



### Champagne Picarde Info

2 route de Montaigu - 02 820 SAINT-ERME  
Tel : 03 23 22 36 80 - Fax : 03 23 22 36 84  
E-mail : info@cc-champagnepicarde.fr  
Directrice de la publication : Chantal CHEVALIER  
Textes : C.C. de la Champagne Picarde

Photos : Fotolia et service communication  
Conception graphique : service communication  
Impression : Alliance Partenaires Graphiques  
Imprimé à 9 500 exemplaires  
Date de parution : Septembre 2013  
Dépôt légal : Septembre 2013 - ISSN : 2102-3417



A.L.S.H. - Sissonne - Février 2013

## Des aides pour les artisans et les commerçants

Le dispositif d'aide aux commerçants et artisans, à travers le Fonds d'Intervention pour les Services, l'Artisanat et le Commerce (FISAC), vous a été présenté dans le précédent numéro du Champagne Picarde Info. Le dossier technique est en cours d'approbation par les services de l'État, pour une mise en oeuvre opérationnelle à partir du second semestre 2013.

L'aide de la Communauté de Communes de la Champagne Picarde comportera deux volets :

### Investissement (aides directes aux entreprises)

Ce volet concernera les opérations suivantes :

- rénovation des points de vente
- aide à l'innovation technique et technologique
- aide aux tournées alimentaires

Les conditions d'attribution sont les suivantes :

#### Conditions régionales

- Entreprises réalisant un CA annuel HT inférieur à 1 million d'euros, inscrites au RCS et/ou RM depuis au moins un an
- Artisanat de proximité et commerces de détails
- Pas de plancher d'investissement
- Investissement maximum de 75 000 € HT

#### Conditions locales

- Taux d'intervention : 30 %
- Plancher d'investissement : 3 000 €
- Plafond d'investissement : 35 000 €
- Pas de ciblage d'activité
- Aide maximale par entreprise plafonnée à 10 500 €

### Fonctionnement

Ce volet concerne les actions suivantes :

- Les rencontres des commerçants et artisans de la Champagne Picarde
- Mise en réseau "Bistrot de pays"
- Confortement des tournées alimentaires
- Diagnostic accessibilité
- Démarche qualité
- Conseil individualisé au développement
- La transmission
- Diagnostic hygiène
- Promotion du dispositif
- Bilan de tranche



commerce et d'Industrie. Il représente un budget prévisionnel de **769 070 € HT**.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter Monsieur Roger DESGRIPPES, Vice-Président en charge de l'Économie, de l'Emploi et de la Formation au 03.23.22.36.80, ou par mail à [conomie@cc-champagnepicarde.fr](mailto:conomie@cc-champagnepicarde.fr)



## Des moyens pour nos projets

Le Contrat Départemental de Développement Local a pour objet un partenariat financier entre le département et la Communauté de Communes de la Champagne Picarde, pour soutenir de manière globale le développement et l'aménagement du Territoire. Il est conclu pour une durée de 6 ans à compter de sa signature

(soit 2 tranches de 3 ans). Les bénéficiaires de l'aide peuvent être :

- La Communauté de Communes de la Champagne Picarde ;
- Les syndicats intervenant en totalité ou sur une partie de l'aire de coopération concernée ;
- Les 48 communes membres.

Il permet d'intervenir financièrement dans des domaines variés :

- Assainissement
- Aménagement rural
- Culture
- Développement local
- Éducation
- Eau potable
- Patrimoine
- Lutte contre l'incendie

Le premier programme triennal (2013-2015) permettra d'apporter une aide globale de 1 375 200 € aux collectivités bénéficiaires (enveloppe fixée par le Conseil Général). Compte tenu du grand nombre de demandes de subventions (124), qui aurait nécessité un crédit de 3 700 000 € pour les satisfaire, le Comité de pilotage n'a pu retenir qu'une opération



par commune pour rester dans l'enveloppe financière attribuée par le Conseil Général.

La concrétisation du contrat a eu lieu le 22 avril 2013 à Montaigu. Les signataires étant : Yves DAUDIGNY, Président du Conseil Général, Chantal CHEVALIER, Présidente de la Communauté de Communes de la Champagne Picarde et Pierre-Marie LEBÉE, Conseiller Général du canton de Sissonne et Maire de Sissonne (de gauche à droite sur la photo).



## Quelques réalisations du précédent contrat...



Bucy-lès-Pierrepont  
Aménagement du centre du village



Guignicourt  
création d'un terrain de football en pelouse synthétique



Communauté de Communes de la Champagne Picarde  
ALSH Capoeira



Concevreux  
Aménagements sécuritaires et paysagers de la traversée du village



Mise en place des Guichets Virtuels Interactifs dans les 2 Relais Services Publics du territoire



Inauguration du véhicule du R.A.M. Dédicaces Clotilde PERRIN (illustratrice)

## NTIC-Plates-formes informatiques

Suite aux travaux de la Maison de la Champagne Picarde, la plate-forme Picardie en ligne vous accueille dans un nouveau cadre. Venez profiter des formations d'initiation (traitement de texte, tableaux, Internet...) dans un espace repensé, adapté aux nouvelles technologies : ordinateurs récents, vidéo-projection...



### Nouveau

**Maison de la Champagne Picarde :**  
Accédez à Internet de façon pratique et sans rendez-vous\* avec «Picardie en Ligne rapide» ;  
3 ordinateurs sont à votre disposition, pour consulter rapidement vos emails, vos sites internet favoris, ou remplir des formulaires en ligne.



L'informatique évolue rapidement, **Picardie en Ligne suit le mouvement !** Profitez prochainement de formations dédiées au nouveau système d'exploitation Windows 8 ; tous les conseils, les astuces, les bons réflexes à acquérir auprès de nos sympathiques animateurs ! Et toujours nos animations, qui ont fait la réputation de nos plates-formes.

**Badredine** et **Bruno**, respectivement animateurs des plates-formes de Liesse-Notre-Dame et Condé-sur-Suippe, vous accueillent, sur rendez-vous, aux horaires et conditions suivantes :

Sur **Liesse-Notre-Dame** (03 23 24 51 49)  
du mardi au jeudi, de 9h à 12h & de 13h à 18h.

Sur **Condé-sur-Suippe** (03 23 25 89 12)

Les mardis, mercredis et vendredis, de 9h à 12h & de 13h à 18h.

Sur **Saint-Erme** :

Les jeudis, avec **Bruno**, de 9h à 12h & de 13h à 18h (03 23 25 89 12).

Les vendredis, avec **Badredine**, de 9h à 12h & de 13h à 18h (03 23 24 51 49).

*\*sous réserve d'une inscription préalable auprès de l'hôtesse d'accueil de la Maison de la Champagne Picarde ; suite à l'acceptation du règlement intérieur, un identifiant et un mot de passe unique vous seront communiqués.*



## À bientôt sur nos plates-formes !

### Les modules d'initiation

#### Notions de base

- découverte du matériel
- prise en main de la souris et du clavier
- arrêter/redémarrer
- le bureau

#### Fichiers

- le navigateur de fichiers
- les manipulations
- l'arborescence

#### Supports et périphériques

- les supports de stockage
- le scanner et l'imprimante
- les appareils photos
- le wifi et le bluetooth

#### Internet

- l'utilisation
- les outils de recherche
- les fournisseurs d'accès

#### Téléchargements et installations

- l'enregistrement
- le téléchargement
- l'installation : exemple du PDF...

#### Communiquer

- le mail et la messagerie instantanée

#### Bureautique : traitement de texte et tableur

- Traitement de texte
  - la création et manipulation
  - la mise en forme du document
  - la sauvegarde et l'exportation

#### Tableur

- la découverte des feuilles, colonnes et lignes
- les formules et calculs simples
- la sauvegarde et l'exportation

#### Sécurité et prévention

- les virus et antivirus
- les autres menaces
- les règles de prudence

#### Logiciels libres

- qu'est-ce qu'un logiciel libre ?
- pourquoi installer GNU/Linux ?

#### Publication assistée par ordinateur (Publisher)

- Diaporama (Powerpoint)
- Photo (Gimp)

## Chantier d'insertion

Après une année de fonctionnement du chantier d'insertion, le Conseil Communautaire de la Champagne Picarde a décidé de le reconduire pour 2013.

Cette opération comporte deux volets :

- D'une part, elle permet de mener des actions d'insertion socio-professionnelles en direction des agents du chantier :
  - Ceux-ci ont pu suivre des formations "premiers secours", "utilisation des échafaudages" et "gestes et postures".
  - Ils ont également bénéficié d'un suivi socio-professionnel individualisé, par l'intermédiaire de CFP02.
  - Une sortie pédagogique a été organisée à leur intention à Chauny autour des métiers de la maçonnerie (formation et recrutement).
- D'autre part, elle permet de réaliser des opérations de "valorisation du petit patrimoine rural" en faveur des communes du territoire.

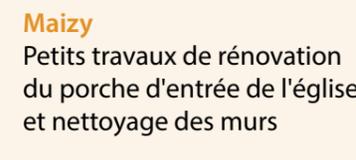
### Travaux réalisés au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2013

#### Coucy-lès-Eppes

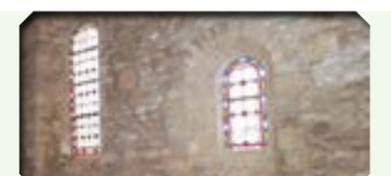
Rénovation et réfection intérieure de l'église



**Guyencourt**  
Rénovation et réfection de la sacristie de l'église



**Montaigu**  
Pose de tomettes devant l'église  
Création d'une salle d'archives à la mairie et d'un local électrique dans la salle des fêtes



**Ébouleau**  
Rénovation et réfection du mur intérieur du cimetière

## Projet éolien

### La loi Brottes supprime les ZDE

Le 11 mars dernier, l'Assemblée Nationale a adopté en lecture définitive la proposition de loi dite « Brottes » visant à préparer la transition vers un système énergétique sobre et portant diverses dispositions sur la tarification de l'eau et sur les éoliennes.

Le texte adopté par le Parlement supprime les ZDE (Zones de Développement de l'Eolien) - qui se superposaient aux Schémas Régionaux Climat Air Energie (SRCAE), annule la règle des cinq mâts minimum et donne droit à une dérogation à la Loi Littoral dans les territoires ultramarins.

### Les projets toujours en cours sur le territoire de la Champagne Picarde

Actuellement, le territoire de la Champagne Picarde compte trois projets dont le Parc éolien de Godelancourt-lès-Pierrepont développé par la société ENERTRAG, le Parc éolien du

Carreau Manceau situé sur la commune de Boncourt et enfin, le projet du Parc éolien du Blanc Mont sur la commune de La Malmaison, les deux derniers ayant été développés par la société WPD Énergie 21.

### Un nouveau projet éolien en vue

Le Schéma Régional Eolien a retenu une partie du secteur Nord de la Champagne Picarde comme secteur à développer pour l'éolien. En 2012, les communes de Bucy-lès-Pierrepont, Chivres-en-Laonnois et Mâchecourt, ainsi que la Communauté de Communes, se sont positionnées favorablement pour que la société *EDF Energies Nouvelles* étudie la possibilité d'implanter un parc éolien. Cette société, filiale à 100% du Groupe EDF spécialisée dans les énergies renouvelables, est un leader mondial de la production d'électricité verte. Opérateur intégré, *EDF Energies Nouvelles* assure le développement, le financement, la construction des installations, ainsi que leur exploitation-maintenance. Elle exploite en France une soixantaine de parcs éoliens (environ 800 MW) dont deux dans l'Aisne : à St Simon-Clastres (11 MW) et à Carrière Saint Martin (30 MW). Début 2013, *EDF Energies Nouvelles* a lancé toutes les études nécessaires

à la définition d'un projet éolien (états initiaux écologiques, paysagers et acoustiques). Un mât de mesures a été installé en mai 2013 afin de définir le potentiel éolien de la zone. Afin de tenir informés la population et les riverains du projet et de ses avancées, *EDF Energies Nouvelles* met en place plusieurs actions de concertation :

- un comité de suivi du projet composé de représentants des élus locaux, des propriétaires fonciers et des exploitants, des riverains et d'associations locales. Il se réunira 2 à 3 fois par an et permettra de faire le point sur l'avancement des études et de garantir un échange constructif avec les parties prenantes du territoire.
- un classeur de suivi du projet, à disposition dans les mairies concernées, ainsi qu'au Service Environnement de la Communauté de Communes.
- des permanences dans les mairies et/ou des réunions

### La Picardie, région pilote du développement de l'éolien

Le Schéma Régional Eolien (SRE) permet d'accompagner le développement de l'éolien en Picardie et de contribuer aux objectifs nationaux : diviser par 4 ses émissions de gaz à effet de serre d'ici 2050. Ce schéma identifie les parties du territoire favorables au développement de l'énergie éolienne et fixe des objectifs quantitatifs et qualitatifs par zone.

Le SRE, annexé au Schéma Régional Climat Air Energie (SRCAE), prévoit l'installation de 2800 MW sur le territoire régional à horizon 2020, soit 1100 machines. En France, 1 éolienne terrestre sur 7 sera à terme installée en Picardie, qui a déjà passé les 900 MW en 2011.

En faisant de l'éolien un des axes majeurs du schéma régional de développement économique, la Picardie s'est positionnée comme région pilote dans ce domaine.



Mât de mesure implanté sur la commune de Bucy-lès-Pierrepont

publiques (automne-hiver 2013).  
→ des publications régulières dans les bulletins municipaux et dans le Champagne Picarde Info.

# Champagne Picarde info

## BUDGET 2013

# Tout savoir sur le budget de la collectivité



# Le budget 2013 de la Champagne Picarde

## Les nouvelles actions menées en 2013...

### UN BUDGET DE RECONSTRUCTION AVEC QUELQUES NOUVEAUTÉS

La structure du budget 2013 est sensiblement la même que celle du budget 2012, la grande majorité des actions engagées étant des actions reconduites d'année en année. Il convient toutefois de souligner les spécificités suivantes du budget 2013 :

#### En fonctionnement

Le Conseil Communautaire a décidé de reconduire en 2013 le chantier d'insertion qui a débuté en janvier 2012 (12 agents et un encadrement). Comme en 2012 cette dépense est compensée presque intégralement par des subventions provenant du Conseil Général, de l'État et de l'Europe. Seul le salaire de l'encadrant reste à la charge de la Communauté de Communes.

#### En investissement

Le Conseil Communautaire a inscrit au budget les crédits nécessaires à la réalisation de deux nouvelles opérations :

#### → Le Schéma de Cohérence Territoriale (SCoT)

##### Descriptif de l'action

- Le SCoT s'appuyant sur un diagnostic territorial et environnemental, propose un cadre de références pour la planification et le développement de l'urbanisation de la CCCP.
- Le SCoT est composé d'un rapport de présentation, d'un projet d'aménagement et de développement durable et d'un document d'orientations et d'objectifs sur l'aire de la CCCP.

##### Objectifs de l'action

- Proposer une stratégie de développement cohérent du territoire : équilibre entre le développement et la préservation, promotion de la diversité des fonctions (habitat, économie, services...) et l'utilisation économe du territoire (gestion du foncier).
- Encourager une coopération entre l'ensemble des collectivités en matière de planification et aménagement du territoire (zones résidentielles, zones d'activités économiques, zones naturelles et agricoles...)
- Favoriser l'harmonisation et la coordination des projets de développement sur la CCCP.
- Mieux maîtriser le développement des secteurs en tenant compte des effets sur l'environnement.

Un crédit de 89 681 € a été inscrit au budget à cette fin. La procédure relative au choix du cabinet d'études est en cours.

#### → Le Fonds d'intervention pour les Services, l'Artisanat et le Commerce (FISAC)

Un article du présent bulletin est consacré à cette action. Elle entrera dans sa phase opérationnelle au 4<sup>ème</sup> trimestre 2013. Un crédit de 200 000 € a été inscrit au budget.

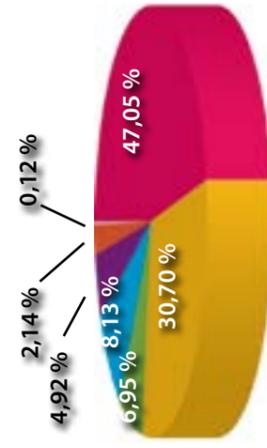
### LES CHOIX DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES POUR 2013

La Communauté de Communes a décidé de ne pas augmenter les taux des taxes locales en 2013

# Le budget 2013 de la Champagne Picarde

## Le budget de fonctionnement

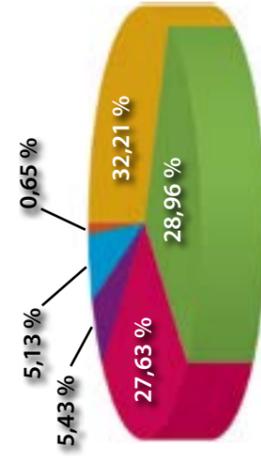
### Les Dépenses



Total des dépenses : 3 003 517 €

- Charges de personnel et frais assimilés
- Charges à caractère général
- Autres charges de gestion courante
- Charges exceptionnelles
- Opération d'ordre de transfert entre sections
- Atténuation de produits
- Charges financières

### Les Recettes



Recettes 2013 : 2 627 668 €  
 Soit un déficit 2013 : 375 849 €  
 (3 003 517 € - 2 627 668 €)  
 Excédent 2012 reporté : 1 248 329 €  
 Excédent 2013 : 872 480 € (1 248 329 € - 375 849 €)

## Le budget d'investissement

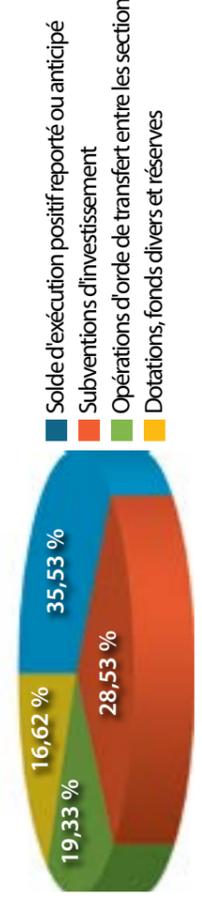
### Les Dépenses



Total des dépenses : 764 049 €

- Total des opérations d'équipement
- Emprunts et dettes assimilés
- Opérations d'ordre de transfert entre sections

### Les Recettes



Total des recettes : 764 049 €

- Solde d'exécution positif reporté ou anticipé
- Subventions d'investissement
- Opérations d'ordre de transfert entre les sections
- Dotations, fonds divers et réserves

→ Communauté de Communes de la Champagne Picarde

du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h

Mode de paiement : chèque ou espèces

→ Par courrier en envoyant le bulletin de réservation (à imprimer sur le site) accompagné d'un chèque établi à l'ordre du Trésor Public

# AGENDA CULTUREL

## SEPTEMBRE-DÉCEMBRE 2013

SPECTACLES		SORTIES	
→	Tarif unique : 2 € *	→	Plein Tarif : 10 €
→	Gratuit pour les moins de 4 ans	→	Tarif réduit (-) : 5 €
→	* Gratuit pour les Assistantes Maternelles (dans le cadre de leur activité professionnelle)	→	Plein Tarif : 10 €
		→	Tarif réduit (-) : 5 €

**SAM. 5 OCT. 2013 - SORTIE LEWARDE & LOUVRE LENS**

**SAM. 19 OCT. 2013 - «BEN RACONTE...» - LE BALBIBUS**

**MER. 23 OCT. 2013 - «JUSTE UN BISOU» - HERVÉ DEMON**

**VEN. 25 OCT. 2013 - «SABLE CHAUD ET...» - HERVÉ DEMON**

**VEN. 15 NOV. 2013 - «PICARDIE MOUV» - SOBO / LA FEMME**

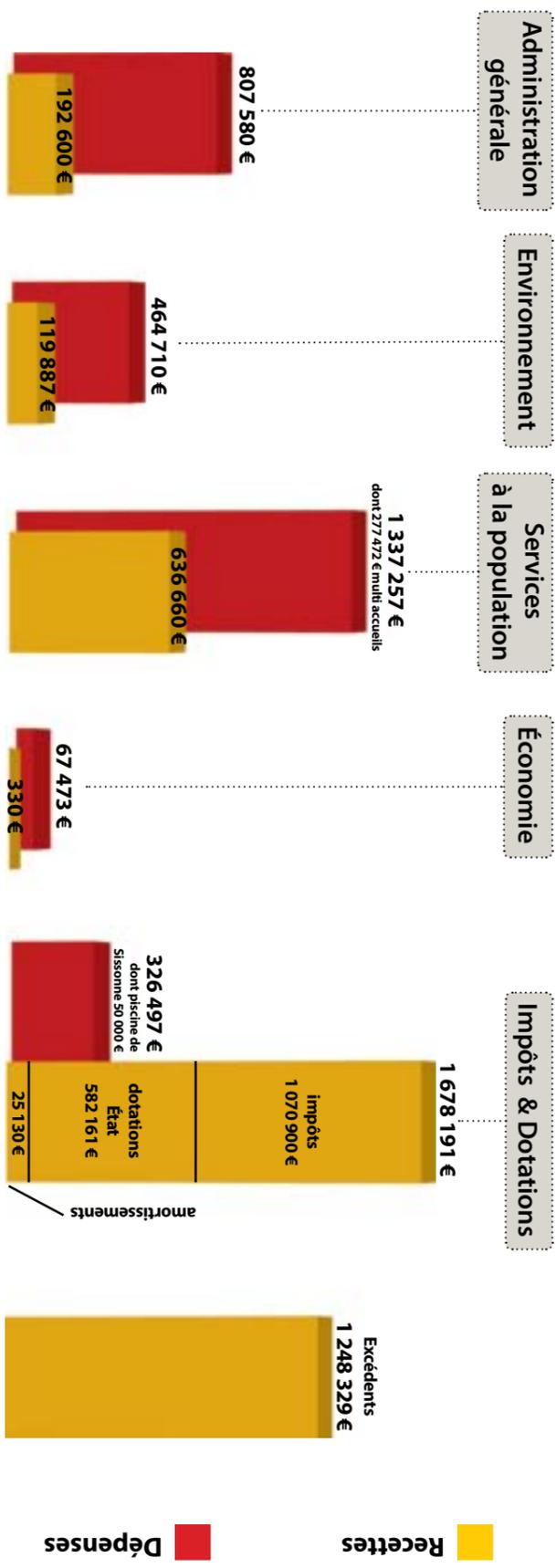
**SAM. 7 DÉC. 2013 - «KOROKORO» - LA RIVIÈRE QUI MARCHIE**

**SAM. 14 DÉC. 2013 - «CONCERTINO...» - LA GUIMBARDE**

## Le budget 2013 de la Champagne Picarde le budget général et les budgets annexes

Le budget a été voté à l'unanimité des conseillers communautaires présents.

### LA SECTION DE FONCTIONNEMENT DU BUDGET GÉNÉRAL



#### LE BUDGET ANNEXE «SERVICE ORDURES MÉNAGÈRES»

Le service des déchets ménagers fait l'objet d'un budget annexe, qui s'équilibre en dépenses et en recettes à 2 223 710 € (fonctionnement).

Ce service, au terme de la réglementation, ne peut être financé que par la redevance payée par les usagers.

#### LE BUDGET ANNEXE «SERVICE PUBLIC DE L'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF (SPANC)»

Le service public de l'assainissement non collectif (SPANC) fait l'objet d'un budget annexe qui s'équilibre en dépenses et recettes à 82 982 € (fonctionnement).

Ce service, au terme de la réglementation en vigueur ne peut lui aussi être financé que par la redevance payée par l'utilisateur (et les éventuelles subventions de l'Agence de l'Eau).

#### LE BUDGET ANNEXE «BÂTIMENTS ARTISANAUX»

La gestion des bâtiments artisanaux dont la Communauté de Communes est propriétaire à Juvincourt, Liesse-Notre-Dame et Sissonne fait l'objet d'un budget annexe, qui s'équilibre en dépenses et recettes à 100 263 € (fonctionnement) et à 105 131 € (investissement).

Les recettes proviennent essentiellement des loyers versés par les locataires.



## Le Relais Trottin-Trottine

Vous cherchez...  
... un mode de garde pour votre enfant ?  
... des activités d'éveil pour tout-petits ?

Contactez le Relais Trottin-Trottine,  
"Un service à votre disposition"

Retrouvez le planning des activités d'éveil  
(chaque mardi et jeudi matin à Saint-Erme  
et Menneville) sur :

[www.cc-champagnepicarde.fr](http://www.cc-champagnepicarde.fr)

03 23 22 36 81  
trottin-trottine@cc-champagnepicarde.fr



## Les Actualités !



★ **Atelier musical - Mardi 22 octobre 2013 à Saint-Erme et jeudi 24 octobre 2013 à Menneville**  
(Durée : 40 min – À destination des tout-petits)

**Chante avec Hervé DEMON ! Auteur, compositeur de chansons...**



- ★ ... à écouter «J'aimerais juste un bisou», «Petite souris»,
- ★ ... à reprendre en chœur «J'entends ton cœur», «Papa, maman», «Petit rat»,
- ★ ... à mimer «Mets ton chapeau», «La moustache», «À cache-cache»...
- ☾ et pour terminer une histoire pour les tout-petits...

♥ **Concert "Juste un bisou"**  
à partir de 6 mois  
Mercredi 23 octobre 2013  
(voir p. 14 - Agenda culturel)



👉 **Concertino Pannolino**  
de 0 à 1 an - avant la marche  
Samedi 14 décembre 2013  
(voir p. 14 - Agenda culturel)



👣 **Découverte instrumentale - Mardi 26 et jeudi 28 novembre 2013 à Saint-Erme et Menneville**

De nombreux instruments du monde et d'ailleurs à manipuler pour réveiller le petit musicien qui est en lui ! Sensibilisation de la vue et du toucher, travail sur les gestes sonores, accès à un imaginaire et à un émotionnel nouveau...



🌙 **Stage découverte pour les assistantes maternelles - Une demi-journée (date à déterminer)**

Acquérir une certaine aisance musicale pour inventer différentes propositions de jeux musicaux adaptés à la tranche d'âge des enfants.

### Inscriptions :

Spectacle et Concert :  
Concert "Juste un Bisou"  
Spectacle "Concertino Pannolino"  
Maison de la Champagne Picarde  
03 23 22 36 80

pour Saint-Erme  
Activités d'éveil  
Atelier "Chante avec Hervé DEMON"  
Découverte instrumentale  
Relais Services Publics de Saint-Erme  
03 23 22 31 90

pour Menneville  
Activités d'éveil  
Atelier "Chante avec Hervé DEMON"  
Découverte instrumentale  
Relais Services Publics de Guignicourt  
03 23 25 36 80

**Samet 5 octobre 2013 - départ 7h30 de Saint-Erme** - À partir de 8 ans  
Départ en car de Saint-Erme pour Lens

### Centre Historique Minier de Lewarde

Installé sur le site de l'ancienne fosse Delloye à Lewarde, dans le Nord, le Centre Historique Minier est le plus important musée de la mine en France. Il accueille environ 150 000 visiteurs par an. Tout comme eux, laissez-vous emmener pour une immersion dans l'univers de la mine...

#### Musée du Louvre Lens

Plongez dans 5000 ans d'histoire au sein de la Galerie du temps, maîtrisez le temps avec le Pavillon de verre, redécouvrez l'œuvre de Rubens et ses contemporains avec les expositions temporaires...

La Galerie du Temps s'organisera en 3 grandes périodes : 70 œuvres pour l'Antiquité, 45 œuvres pour le Moyen Âge et 90 œuvres pour les Temps modernes.



## SORTIE

## CONTE

Ben est un collectionneur d'objets. Chaque objet a une histoire et chaque histoire a un objet. Les objets proviennent de nos régions, mais aussi de l'Orient ou de la Chine. Ben chante des histoires ou raconte des chansons. Les notes de la guitare ou de l'accordéon, le son de la derbouka ou des percussions corporelles côtoient la parole contée, le geste, la poésie et l'éphémère imprévu.

#### Ben raconte... Cie Le Bahibous

**Samet 19 octobre 2013 - 16h00 - Salle polyvalente de Pontavert**  
À partir de 6 ans - Durée : 1h00



## CONCERT

### Hervé DEMON - Salle des fêtes de Sissonne

Des chansons tout en douceur à murmurer de l'intérieur pour les tout-petits (de cousins en câlins) et de merveilleuses histoires à reprendre en chœur pour les plus grands. Hervé Demon, en s'accompagnant d'une guitare, d'un violoncelliste et en écrivant des textes qui parlent de ce qui est familier aux enfants, donne l'occasion de recréer un univers plein d'émotion, de poésie, de couleurs, de comique et de tendre complicité.

**Concert «Juste un bisou» - Mercredi 23 octobre 2013 - 16h30**

À partir de 6 mois - Durée : 35mn

Spectacle avec Hervé Demon, (voix, guitare), Sylvie Chavanet, (voix, violoncelle) et Jean-Christophe Chenevalougrégory Allaert, (voix, accordéon, toy piano, xylophone). Hervé Demon parle avec émotion, sourire et complicité des petits moments de la vie, petits malheurs et grands bonheurs.



**Concert «Sable chaud...» - Vendredi 25 octobre 2013 - 18h00**

À partir de 7 ans - Durée : 60mn

Parce que chaque histoire nous rappelle une musique, que chaque musique nous évoque une histoire, parce que frères et sœurs d'ici et d'ailleurs [...] Un univers acoustique qui nous invite au voyage...

Une mise en lumière qui conduit l'image vers l'imaginaire.



## CONCERT

**Vendredi 15 novembre 2013 - 20h30 - Espace Culturel de Sissonne**

Tout public

### La Femme

La Femme n'a pas de frontières, ni dans le style, ni dans les voix. Elle est une quête de nouvelles textures sonores, d'images et de sensations. La Femme reste un mystère, car rien n'est figé dans son univers perpétuellement en mouvement. Le groupe, l'entaculaire, est composé de 3 garçons à temps plein et forcément dans le vent - des vagues de Biarritz au macadam de Panama, rejoints en studio pour leur premier album par plusieurs chanteuses au gré des envies, des octaves ou bien des dispo. Rock et pop, roccoco bauhaus, sous influences multiples (Kraftwerk, Elli & Jacno...). La Femme n'a qu'une envie : vous donner du plaisir. Génèreuse et accueillante, elle vous tend sa main blanche : si vous la saisissez, ce sera peut-être le frisson de votre vie.

«PSYCHO TROPICAL BERLIN» Sortie le 8 avril 2013 (p) 2013 disque pointu

#### 1<sup>ère</sup> partie : SOHO



Les cinq garçons de SOBO, originaires d'Amiens, voguent habilement sur le même iceberg, et sortent leur musique d'un brouillard d'où se dégage une lueur. Un mélange de rock, au sens large du terme, qui passe aussi bien par le post-punk, la vague froide 80's ou les musiques électroniques, avec toujours cette ambiance glaciale, palpable au fil des morceaux.



Crédit photo : Thomas Smith

## DANSE

**Samet 7 décembre 2013 - 10h30 & 17h30 - Salle des fêtes de Sissonne**

À partir de 18 mois - Durée : 35mn

### Korokoro - Collectif La rivière qui marche

Pièce poétique où se mêlent danse, musique, texte et vidéo d'après l'album éponyme d'Emilie Vast et les poèmes de Vélimir Kliebnikov  
Dans un quelque part blanc, «Mar-rona Biba-boul ! ». Un enfant roule, roule  
Après les grands, après ses peurs, après ses mots. Dans un ailleurs blanc,  
Un petit hérisson déboule, comme sorti du livre Korokoro !



## CONCERT

**Samet 14 décembre 2013 - 9h30 & 10h30 - Saint-Erme**

Un concert pour les bébés avant l'âge de la marche (0-1 ans) - Durée : 25 mn

**Concertino Pannolino** - Théâtre de La Guimbarde & de la bulle à sons  
Une violoncelliste... un flûtiste-percussionniste... entrent dans l'univers des tout-petits et de ceux qui les accompagnent.

A l'écoute du silence, des soupis, des gazouillis, du babillage, ils s'installent pour un concert en lien avec les bébés. Dans ce dialogue musical ouvert à l'improvisation, des liens se tissent : les voix rencontrent les regards, les rythmes s'accordent, la confiance se gagne, les corps se délient. Les sons emplissent l'espace, les vibrations s'ancrent dans le lieu, les respirations se posent, le temps prend son temps.





# ENFANCE ET JEUNESSE

## Les Accueils de Loisirs

Les centres de loisirs accueillent vos enfants de 4 à 14 ans et leur proposent de nombreuses activités manuelles, sportives et culturelles du 21 au 25 octobre 2013 sur le thème :



**Un grand jeu pour tous les mélomanes en herbe !**  
Avec Gontran-Bernard Mozart, le p'tit, p'tit, p'tit, p'tit fils de Mozart, les enfants vont découvrir le monde de la musique : de la musique classique aux musiques du monde...

Chaque jour du temps réservé...

aux travaux manuels, construction de petits instruments de musique (bâtons de pluie...)  
Fabrication des décors pour le conte musical...



à des activités de détente, petits et grands jeux, à des activités physiques



Ateliers d'Éveil musical pour les 4-6 ans

Avec Hervé DEMON...



Ateliers Création de chanson pour les 7-14 ans



Concert «Sable chaud et...» (7-14 ans)



Concerts : voir Agenda culturel p. 14

## Inscriptions

Communauté de Communes de la Champagne Picarde  
2 route de Montaigu - 02820 Saint-Erme  
Tél : 03 23 22 36 80  
Dossier d'inscription : [www.cc-champagnepicarde.fr](http://www.cc-champagnepicarde.fr) - Rubrique : Services à la population > Accueils de Loisirs



## Retour sur les centres de juillet 2013





# BIBLIOTHÈQUES



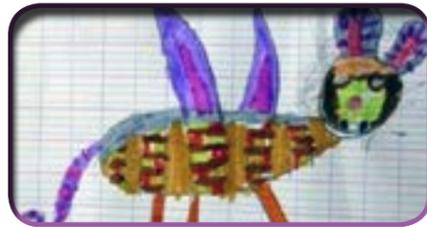
# PERSONNAGES CÉLÈBRES

## LES INCORRUPTIBLES

Le premier prix de littérature jeunesse décerné par les jeunes lecteurs • www.lesincos.com

L'association "le Prix des Incorruptibles" organise depuis 24 ans le "1<sup>er</sup> Prix de littérature jeunesse" décerné par les jeunes lecteurs de la maternelle à la seconde. Son objectif est de changer leur regard sur le livre, pour qu'ils le perçoivent comme un véritable objet de plaisir et de découverte.

D'ailleurs, en 2013, l'association des Incorruptibles, créée en 1988, a reçu l'agrément de l'Éducation Nationale, pour sa complémentarité à l'enseignement public. Ce prix peut prétendre à contribuer au développement d'une dynamique locale autour de la littérature de jeunesse. Autour des bibliothèques



de Sissonne, Coucy-lès-Eppes, Pontavert et des enseignants de ces communes, la Communauté de Communes a initié pour l'année scolaire 2012-2013, la mise en place du Prix littérature jeunesse "Les Incorruptibles". Entre Octobre 2012 et Mai 2013, les enfants des classes de :

- Coucy-lès-Eppes - Maternelle
- Sissonne - CM1/CM2
- Sissonne - 6<sup>ème</sup> Collège
- Pontavert - CP/CE1

Ils ont eu la possibilité de découvrir et de s'approprier, par différentes activités organisées chaque semaine, l'ensemble des 5 ou 6 ouvrages correspondant à leur niveau de classes.



Un vote citoyen s'est fait le jeudi 16 mai 2013, afin que chacun s'exprime individuellement sur son ouvrage préféré.

Au total, plus d'une centaine d'enfants a participé à cette action.

Les enfants du territoire ont élu les ouvrages du palmarès du 24<sup>ème</sup> prix 2012-2013 (329 792 votants).



## Les actions culturelles de la lecture publique

### Semaine de la jeunesse - Fête du livre de Merlieux

#### Interventions des auteurs dans les bibliothèques du réseau :

##### Atelier 'lecture-spectacle' par David DUMORTIER

de 6 à 12 ans - Pendant une heure David DUMORTIER emmène les enfants dans la magie des mots.

Bibliothèque de Saint-Erme - mercredi 25 sept. 2013

##### Rencontre avec l'Auteure Jeanne ASHBÉ (+ dédicaces)

Tout Public - Discussion autour du livre pour les très jeunes enfants

Bibliothèque de Saint-Erme - vendredi 27 sept. 2013



#### Ateliers d'éveil musical avec Benoît Brunhes

Tout Public - de 3 à 8 ans (spectacle "Ben raconte..." sam. 19 oct. 2013 - voir Agenda Culturel p. 14)

Mardi 15 octobre 2013 : bibliothèque de Coucy-lès-Eppes

Mercredi 16 octobre 2013 : bibliothèques de Pontavert, Saint-Erme et Bucy-lès-Pierrepont

Informations, créneaux horaires, tranches d'âges et inscriptions directement auprès des bibliothèques

#### Rencontre et ateliers avec l'Auteure Émilie VAST - autour de Korokoro

Tout Public à partir de 4 ans (spectacle Korokoro sam. 7 déc. 2013 - voir Agenda Culturel p. 14)

Créer un hérisson en papier et imaginer ce qui peut s'être piqué sur son dos.

Mardi 3 décembre 2013 : bibliothèques de Coucy-lès-Eppes et Sissonne

Mercredi 4 décembre 2013 : bibliothèques de Mauregnay-en-Haye et Saint-Erme

Inscriptions directement auprès des bibliothèques



Chaque nouveau numéro de votre magazine vous propose de découvrir deux personnages célèbres qui sont nés ou qui ont vécu sur le territoire de la Champagne Picarde.

### MATHILDE, une princesse d'Ecosse à LAPPION

En 1213, il y a exactement huit siècles cette année, Mathilde d'Ecosse mourait à Lappion où elle venait de passer les dix dernières années de sa vie. Elle avait 34 ans. Jusqu'à la Révolution, on pouvait voir sa tombe dans l'église. Reprenant la tradition locale et aussi les écrits du chroniqueur Thomas de Cantiprè et de l'historien rémois Dom Marlot, l'instituteur Woyement dans sa Monographie de Lappion (1883) évoquait Mathilde en ces termes : «Elle vivait dans le silence et l'austérité, faisant deux carêmes par an, et ses prières étaient si continuelles que la peau de ses genoux était durcie.» Pourquoi Mathilde était-elle venue jusqu'à Lappion pour «fuir le mariage», comme l'écrit Dom Marlot,



et consacrer sa vie à Dieu ?

En fait, Mathilde était arrivée en France

avec son plus jeune frère, Alexandre, avec le dessein de le faire entrer comme frère convers dans une abbaye cistercienne. Elle avait choisi Foigny en Thiérache. Foigny n'est pas si loin de Lappion, un village qui dépendait alors de la puissante famille des seigneurs de Roucy, sans doute honorés d'accueillir une princesse sur leurs terres.

Quant à Alexandre, il est mort en 1229 en odeur de sainteté à Foigny où l'on peut toujours voir une chapelle qui est dédiée au «Bienheureux Alexandre». Sur une épitaphe en latin de sa pierre tombale, on pouvait lire autrefois : «Alexandre, pieux Ecosais, fuyant le palais du prince son père et le trône de son oncle, amené par sa pieuse sœur, y a vécu comme frère convers s'occupant des bestiaux».

### Marie BIRCKEL, une résistante de la première guerre à VARISCOURT



Marie Birckel est née le 3 juillet 1888 à Essômes-sur-Marne, dans le sud de l'Aisne. Institutrice privée dans une famille de fermiers de la Meuse, elle se trouve à Variscourt auprès de sa mère, institutrice et secrétaire de mairie, lorsque la guerre éclate en 1914.

Le village est bientôt occupé par les Allemands et sous le feu des canons français. Réfugiée à Laon, Marie fait partie en mai 1915 de l'un des premiers convois rapatriés vers la France libre. Par la qualité des informations qu'elle fournit sur les troupes allemandes dans le Laonnois, elle attire l'attention du 2<sup>e</sup> bureau (les services secrets) de la 5<sup>e</sup> armée française. Marie Birckel devient alors agent secret.

C'est ainsi qu'en février 1915, elle est chargée de se rendre dans la région d'Hirson pour mettre en place un réseau de renseignements sur le trafic ferroviaire. Elle

passé d'abord en Angleterre, puis de là en Hollande, pays neutre. À la quatrième tentative, elle parvient à franchir clandestinement la frontière avec la Belgique occupée. Mais trahie par l'un de ses passeurs, elle est arrêtée le 18 mai. Commence une longue captivité à la prison Saint-Léonard de Liège où elle retrouve un autre agent secret français, Emile Fauquenot, et où elle continue à recueillir des renseignements qui sont transmis au réseau belge de la Dame blanche par l'intermédiaire d'une religieuse.

Le 26 juillet 1918, Marie est condamnée aux travaux forcés à perpétuité et transférée en Allemagne. C'est dans une prison de Saxe qu'elle est libérée par des révolutionnaires allemands à la veille de l'Armistice.

À son retour en France, viennent les honneurs : Croix de guerre en 1919, Ordre de l'Empire britannique en 1920, Légion d'honneur en 1921. Entretemps, elle est devenue Madame Fauquenot, en épousant son ancien compagnon de détention.

Elle est décédée à Versailles le 19 mai 1968. Depuis le 11 novembre 1998, la salle polyvalente de Variscourt porte le nom de Marie Birckel.

Merci à M. Jean-Marie BERNARD de Lappion et à M. Rémy BESNARD de Variscourt pour les documents qu'ils ont aimablement communiqués.



# Les Kitournelles

22 Septembre 2013

13h30-19h00 à Saint-Erme



Le campement insolite  
Collectif EutectiC - Poésie



Walk-act  
Rue piétonne - Déambulation



À la langue au chat  
La vache bleue - Petite boutique à devinettes



Comect Taoune  
Le Vent du Riatt - Conte



Banc Public  
Virevolt - Cirque Acrobatie



Les petits êtres  
La vache bleue - Comptine



Machinerie & Chateaux de sable  
Festieux - Jeux en bois



Boris sur les planches  
Alchymère - Scienti'Cirque



Ateliers confection de marottes  
marionnettes

**Entrée  
gratuite**

## Spectacles & Animations

Maison de la Champagne Picarde